

## **SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**

secondo il Regolamento (CE) No 1907/2006  
(modificato dal regolamento (UE) 2020/878)

---

### **Dish-Lav EK**

---

---

#### **SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**

##### **1.1. Identificatore del prodotto**

<b>Nome del prodotto</b>	Dish-Lav EK
<b>Codice prodotto</b>	10427.0001.003
<b>UFI</b>	FPMA-GGUA-1P9S-6C0H

##### **1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**

<b>Uso della sostanza/della miscela</b>	Decalcificante
---	----------------

##### **1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

<b>Identificazione della società/dell'impresa</b>	Steinfels Swiss Division der Coop Genossenschaft St. Gallerstrasse 180 CH-8404 Winterthur Tel : 052 234 44 00 Fax : 052 234 44 01 info@steinfels-swiss.ch
---	---

<b>1.4. Numero telefonico di emergenza</b>	145 (Tox Info Suisse)
--	-----------------------

<b>Data di revisione</b>	04.05.2021
--------------------------	------------

<b>Versione</b>	5 (Versione anteriore: 4 (GHS))
-----------------	---------------------------------

---

## SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

**Classificazione secondo il Regolamento (CE) Num. 1272/2008**

Corrosione/irritazione cutanea, Categoria 2, H315  
Lesioni oculari gravi/irritazione oculare, Categoria 2, H319  
Pericoloso per l'ambiente acquatico, cronico, Categoria 3, H412

**Informazioni supplementari**

Per il testo completo delle frasi menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.

### 2.2. Elementi dell'etichetta



**Avvertenza**

Attenzione

**Indicazioni di pericolo**

H315: Provoca irritazione cutanea.  
H319: Provoca grave irritazione oculare.  
H412: Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Consigli di prudenza**

P280c: Indossare guanti protettivi/ Proteggere gli occhi/ il viso.  
P273: Non disperdere nell'ambiente.  
P302+P352: IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone.  
P305+P351+P338: IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.  
P332+P313: In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.  
P501: Smaltire il contenuto in un impianto d'eliminazione di rifiuti speciali autorizzato.

**Informazioni supplementari**

Nessuno(a).

**Identificatore del prodotto**

Nessuno(a).

### 2.3. Altri pericoli

Non conosciuti.

---

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2. Miscele

Prodotto formulato.

Componenti		Classificazione CLP	Identificatore del prodotto
sulphamidic acid; sulphamic acid; sulfamic acid	95% - 100%	Eye Irrit. 2 H319, Skin Irrit. 2 H315, Aquatic Chronic 3 H412	N. CAS: 5329-14-6 N. CE: 226-218-8 N. INDICE: 016-026-00-0

Per il testo completo delle frasi menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.

Impurezze nocive

Non conosciuti.

---

## **SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

### **4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**

<b>Inalazione</b>	Portare all'aria aperta. In caso di inalazione dell'aerosol o nebbia se necessario consultare un medico.
<b>Contatto con la pelle</b>	Lavare subito abbondantemente con acqua. Togliere gli indumenti contaminati e le scarpe. Se l'irritazione cutanea persiste, chiamare un medico.
<b>Contatto con gli occhi</b>	Sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti. Se ciò risulta facile, togliere le lenti a contatto, nel caso esse vengano portate. Consultare l'oculista.
<b>Ingestione</b>	Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente. NON indurre il vomito. In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

### **4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati**

Il soccorritore deve munirsi di protezione individuale. In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

### **4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali**

Non conosciuti.

---

## **SEZIONE 5: Misure antincendio**

### **5.1. Mezzi di estinzione**

<b>Mezzi di estinzione appropriati</b>	Qualunque.
<b>Mezzi di estinzione che non devono essere usati per ragioni di sicurezza</b>	Getto d'acqua abbondante.

### **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Il prodotto di per sé non brucia. Durante un incendio il fumo può contenere il materiale originario oltre a composti tossici e/o irritanti non identificati.

### **5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

<b>Equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti all'estinzione degli incendi</b>	Procedura normale per incendi di origine chimica. In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente. Indossare un abito protettivo contro i prodotti chimici.
--	---

**Metodi specifici**

Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.

---

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza****Consigli per personale non addetto alle situazioni d'emergenza**

Usare i dispositivi di protezione individuali. Evitare il contatto con la pelle e gli occhi. Evacuare il personale in aree di sicurezza.

**Consigli per personale addetto alle situazioni d'emergenza**

Manipolare rispettando una buona igiene industriale e le misure di sicurezza adeguate.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Le autorità locali devono essere informate se le perdite non possono essere circoscritte.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Asciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, gel di silice, legante per acidi, legante universale, segatura). Dopo la rimozione pulire ogni traccia con acqua. Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.

---

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare. Si dovrebbero evitare l'ingestione, l'esposizione della pelle e degli occhi e l'inalazione di qualsiasi vapore generato. Pavimento resistente all'acido. Assicurare un sufficiente ricambio d'aria e/o un'aspirazione negli ambienti di lavoro. Non mescolare mai direttamente i prodotti concentrati. Predisporre le misure di pronto soccorso prima di iniziare a lavorare con questo prodotto. Indossare indumenti protettivi.

**7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

Immagazzinare in un luogo accessibile solo a persone autorizzate. Tenere il contenitore chiuso ermeticamente. Conservare nei contenitori originali. Tenere lontano dal calore. Proteggere dal gelo. Non conservare in contatto con prodotti alimentari. Non conservare insieme a alcali

**7.3. Usi finali particolari**

Nessuna informazione disponibile.

---

**SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1. Parametri di controllo****Limite(i) di esposizione**

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

## 8.2. Controlli dell'esposizione

### Controlli tecnici adeguati

Assicurare un'adeguata areazione, specialmente in zone chiuse. Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti. Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate. Lavarsi le mani prima delle pause e subito dopo aver maneggiato il prodotto.

### Protezione individuale

#### *Protezione respiratoria*

In caso di buona ventilazione, normalmente non e' richiesto alcun sistema protettivo personale di respirazione. Apparato respiratorio soltanto in presenza di aerosol o vapori.

#### *Protezione delle mani*

I guanti di protezione selezionati devono soddisfare le esigenze del Regolamento (CE) n. 2016/425 e gli standard EN 374 che ne derivano. Contatto totale (Definizione contatto fino al massimo 480 minuti) Materiale: gomma butilica  
spessore minimo: 0.47mm +/-0.05mm  
Tempo di penetrazione: 480 minuti  
Materiale testato: Butoject 897+ Contatto da spruzzo (definizione contatto fino al massimo 30 minuti)  
Materiale: gomma nitrilica  
spessore minimo: 0.2mm  
Materiale testato: Dermatril (R) P 743 La scelta di un guanto appropriato non dipende unicamente dal materiale di cui è fatto, ma anche da altre caratteristiche di qualità e le sue particolarità da un produttore all'altro.

#### *Protezione degli occhi*

Occhiali di protezione con schermi laterali.

#### *Protezione della pelle e del corpo*

Per proteggere dagli spruzzi di pioggia: Grembiule in gomma o plastica. Rimuovere e lavare indumenti contaminati prima di riutilizzarli.

#### *Pericoli termici*

Non sono richieste precauzioni speciali.

### Controlli dell'esposizione ambientale

Non sono richieste precauzioni speciali.

---

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

<b>Stato fisico</b>	Solido.
<b>Colore</b>	Bianco.
<b>Odore</b>	Caratteristico/a.
<b>Punto di fusione/ punto di congelamento:</b>	200-205
<b>Punto di ebollizione o punto iniziale /intervallo di ebollizione:</b>	Non determinato.
<b>Infiammabilità:</b>	Non determinato.
<b>Limite inferiore e superiore di esplosività:</b>	Non determinato.
<b>Punto di infiammabilità:</b>	Non determinato.

<b>Temperatura di autoaccensione:</b>	Non determinato.
<b>Temperatura di decomposizione:</b>	Non determinato.
<b>pH:</b>	1.2 (10% in acqua)
<b>Viscosità cinematica:</b>	Non determinato.
<b>La solubilità:</b>	181 g/l (in acqua)
<b>Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico):</b>	Non determinato.
<b>Tensione di vapore:</b>	Non determinato.
<b>Densità e/o densità relativa:</b>	ca. 1000 g/l
<b>Densità di vapore relativa:</b>	Non determinato.
<b>Caratteristiche delle particelle:</b>	Non applicabile.

## 9.2. Altre informazioni

**Altre caratteristiche di sicurezza** Nessuna informazione disponibile.

---

## **SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

<b>10.1. Reattività</b>	Nessuna informazione disponibile.
<b>10.2. Stabilità chimica</b>	Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.
<b>10.3. Possibilità di reazioni pericolose</b>	Si possono liberare gas tossici in caso di contatto con quanto segue : Candeggina (ipoclorito di sodio) e altri legami contenenti cloro
<b>10.4. Condizioni da evitare</b>	Non congelare.
<b>10.5. Materiali incompatibili</b>	Incompatibile con le basi forti e con gli agenti ossidanti.
<b>10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi</b>	La decomposizione termica può portare al rilascio di gas e vapori irritanti.

---

## **SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

### **11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**

<b>Tossicità acuta</b>	<b>sulphamidic acid (CAS 5329-14-6)</b> LD50/orale 2065 mg/kg.
<b>Corrosione/irritazione cutanea</b>	Provoca irritazione cutanea.
<b>Lesioni oculari gravi/irritazione oculare</b>	Provoca grave irritazione oculare.
<b>Sensibilizzanti delle vie respiratorie/della pelle</b>	Nessun dato disponibile.
<b>Cancerogenicità</b>	Nessun dato disponibile.
<b>Mutagenicità sulle cellule germinali</b>	Nessun dato disponibile.

<b>Tossicità per la riproduzione</b>	Nessun dato disponibile.
<b>Tossicità specifica per organi bersaglio -esposizione singola</b>	Nessun dato disponibile.
<b>Tossicità specifica per organi bersaglio -esposizione ripetuta</b>	Nessun dato disponibile.
<b>Pericolo in caso di aspirazione</b>	Nessun dato disponibile.
<b>Esperienza umana</b>	Nessun dato disponibile.

## 11.2. Informazioni su altri pericoli

<b>Altre informazioni</b>	Nessun dato disponibile.
---------------------------	--------------------------

---

## **SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

<b>12.1. Tossicità</b>	Nessun dato disponibile.
------------------------	--------------------------

### **sulphamidic acid; sulphamic acid; sulfamic acid (CAS 5329-14-6)**

Ecotoxicity - Freshwater Fish - Acute Toxicity Data	LC50 96 h Pimephales promelas 14.2 mg/L [static] (EPA)
---	--

<b>12.2. Persistenza e degradabilità</b>	Nessun dato disponibile.
--	--------------------------

<b>12.3. Potenziale di bioaccumulo</b>	Nessun dato disponibile.
--	--------------------------

<b>12.4. Mobilità nel suolo</b>	Nessun dato disponibile.
---------------------------------	--------------------------

<b>12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB</b>	Nessuna informazione disponibile.
---	-----------------------------------

<b>12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino</b>	Nessuna informazione disponibile.
---	-----------------------------------

<b>12.7. Altri effetti avversi</b>	Nessuna informazione disponibile.
------------------------------------	-----------------------------------

---

## **SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

### **13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**

<b>Rifiuti dagli scarti / prodotti inutilizzati</b>	Smaltire residuo di materiale come rifiuto pericoloso. Eliminare nel rispetto della normativa vigente in materia.
---	---

<b>Contenitori contaminati</b>	I contenitori vuoti dovrebbero essere trasportati in un sito autorizzato per il riciclaggio o l'eliminazione.
--------------------------------	---

---

## **SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

<b>14.1. Numero ONU o numero ID</b>	UN 2967
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU</b>	ACIDO SOLFAMMICO
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto</b>	8
<b>14.4. Gruppo d'imballaggio</b>	III
<b>14.5. Pericoli per l'ambiente</b>	Inquinante marino: No.
<b>14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>	Non applicabile.
<b>14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO</b>	Non applicabile.

### **Regolamenti tipo dell'ONU**

**ADR/RID** UN 2967.  
Nome di spedizione appropriato ONU: ACIDO SOLFAMMICO.  
Classe 8.  
Gruppo d'imballaggio III.  
Etichetta ADR/RID 8.  
Codice di classificazione C2.  
N. di identificazione del pericolo 80.  
Quantità limitate 5 kg.  
Quantità consentite E1.  
Categoria di trasporto 3.  
Codice di restrizione in galleria (E).

**IMDG** UN 2967.  
Nome di spedizione appropriato ONU: SULPHAMIC ACID.  
Classe 8.  
Gruppo d'imballaggio III.  
Etichetta IMDG 8.  
Quantità limitate 5 kg.  
Quantità consentite E1.  
EMS no F-A, S-B.  
Inquinante marino: Inquinante marino: No..

**IATA** UN 2967.  
Nome di spedizione appropriato ONU: Sulphamic acid.  
Classe 8.  
Gruppo d'imballaggio III.  
Etichetta IATA 8.  
Istruzioni per l'imballaggio (aereo passeggeri): 860 (25 kg).  
Istruzioni di imballaggio (LQ): Y845 (5 kg).  
Istruzioni per l'imballaggio (aereo da carico): 864 (100 kg).

<b>Navigazione interna ADN</b>	UN 2967. Nome di spedizione appropriato ONU: ACIDO SOLFAMMICO. Classe 8. Gruppo d'imballaggio III. Etichetta ADN 8. Codice di classificazione C2. Quantità limitate 5 kg. Quantità consentite E1.
<b>Ulteriori informazioni</b>	Nessuno(a).

---

## **SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

### **15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

<b>Informazioni sulla regolamentazione</b>	Ingredienti secondo il Regolamento (CE) 648/2004: Classe di contaminazione dell'acqua (WGK) = 1.
<b>sulphamidic acid; sulphamic acid; sulfamic acid (CAS 5329-14-6)</b>	
EU - REACH (1907/2006) - Annex XVII - Restrictions on Certain Dangerous Substances	Use restricted. See item 75.
EU - REACH (1907/2006) - List of Registered Intermediates	Present ([226-218-8])
EU - REACH (1907/2006) - List of Registered Substances	Present
Germany - Water Classification - Substances According to AwSV Classified By or Based on the VwVwS	Reg. no. 1266, hazard class 1 - slightly hazardous to water
<b>15.2. Valutazione della sicurezza chimica</b>	Non richiesto.

---

## **SEZIONE 16: Altre informazioni**

<b>Nota di Revisione</b>	Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione: 1,2,3,9,11.
<b>Spiegazione o legenda delle abbreviazioni e degli acronimi utilizzati nella scheda dati di sicurezza</b>	Nessuno(a).
<b>Procedura di classificazione</b>	Metodo di calcolo.
<b>Testo integrale delle frasi citate nei Capitoli 2 e 3</b>	H315: Provoca irritazione cutanea. H319: Provoca grave irritazione oculare. H412: Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
<b>Ulteriori informazioni</b>	Prendere nota delle istruzioni d'uso sull'etichetta.
<b>Istruzioni per l'uso</b>	Unicamente ad uso di utilizzatori professionali.

## **Diniego**

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione.